

ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಕಥೆಯ  
ಮರು ನಿರೂಪಣೆಯ  
ಈ ಸಿನಿಮಾ  
ಮುರಿದುಕಟ್ಟುವ  
ಸಂಪ್ರದಾಯಕ್ಕೆ  
ಪೂರಕವಾದುದು



ಬಂಧನದಂತೆ ಭಾಸವಾಗುವುದರಿಂದ, ಅಕ್ಕನು ಈ ಕ್ಷೇತ್ರವನ್ನು ಸಮರ್ಥವಾಗಿ ನಿರ್ವಹಿಸುವ ಚಾಕಚಕ್ಯತೆ ಹೊಂದಿರುವುದು ಅವನಿಗಿವೆ ಎಂದು, 'ಆಕೆ ಅಧಿಕಾರಕ್ಕೆ ಬರಲಿ' ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾನೆ. ಇಲ್ಲಿಯೂ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ದಯಾಪರವಾದ ಕೊಡುಗೆಯಂತೆ ಬಿಂಬಿಸದೇ, ಅರ್ಹತೆಯ ಮೇರೆಗೆ ದೊರೆತ ಅವಕಾಶ ಎಂದೇ ಸಿನಿಮಾ ಬಿಂಬಿಸುತ್ತದೆ. 'ನನ್ನ ಸಿಂಡ್ರೆಲಾ ಸ್ಟೋರಿ' ಕಥೆಯನ್ನು 'ದೃಶ್ಯಮಾಧ್ಯಮದ ಈ ಮರುನಿರೂಪಣೆ ಇತರ ಮಾಧ್ಯಮಗಳಿಗೂ ಮಾದರಿ' ಎಂದು ಹಿರಿಯ ಲೇಖಕಿ ಸಬಿತಾ ಬನ್ನಾಡಿ ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. 'ಎಲ್ಲಿಯೂ ವಾಚ್ಯವಾಗದೇ ಸಹಜವಾಗಿಯೇ ಮೂಡಿರುವ ಈ ಚಿತ್ರವು ನಮ್ಮ ನಡುವೆ ಇರುವ ಸಿದ್ಧಮಾದರಿಗಳನ್ನು ಮುರಿದು ಕಟ್ಟುವ ಬಗೆಗೆ ಬಂದು ಮಾದರಿ' ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಹೌದು. ಮಕ್ಕಳ ಕಥೆಗಳ ಮರುನಿರೂಪಣೆಯ ಜರೂರತ್ತು ತುಂಬಾ ಇದೆ. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಸಾಹಿತ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಇಂತಹ ಪ್ರಜ್ಞಾಪೂರ್ವಕವಾದ

ಮರುನಿರೂಪಣೆಗಳು ತುಂಬಾ ಆಗಿವೆ. ಹಾಗೆ ನೋಡಿದರೆ, ಹಿಂದಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿಯೂ ಇಂತಹ ಪ್ರಯತ್ನಗಳು ಸಾಕಷ್ಟು ನಡೆದಿವೆ. ಆದರೆ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಇಂತಹ ಪ್ರಯತ್ನಗಳು ನಡೆದಿರುವುದು ಬಹಳ ಕಡಿಮೆ ಎನ್ನುವುದು 'ಋತುಮಾನ' ಜಾಲತಾಣದ ರೂವಾರಿಗಳಲ್ಲೊಬ್ಬರಾದ ಲೇಖಕಿ ನಿತೀಶ್ ಕುಂಟಾಡಿ ಅವರ ಅನುಭವ. 'ಮಗನಿಗೆ ಕಥೆ ಹೇಳಬೇಕೆಂದು ಕುಳಿತಾಗ ನಾನು ಈ ಬಗ್ಗೆ ತುಂಬಾ ಯೋಚನೆ ಮಾಡುತ್ತೇನೆ. ಪೇರೆಂಟಿಂಗ್ ಪರಿಕಲ್ಪನೆಯೇ ಇಂದು ಬದಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ನಮ್ಮ ಹಿಂದಿನ ತಲೆಮಾರಿನವರು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಬೆಳೆಸಿದ ಮಾದರಿಯಲ್ಲಿಯೇ ನಾವಿಂದು ಮಕ್ಕಳನ್ನು ಬೆಳೆಸುವುದು ಸಮಂಜಸ ಅನಿಸುವುದಿಲ್ಲ. ಹಳೆಯ ಕಥೆಗಳನ್ನು ಅವುಗಳು ಇದ್ದ ಹಾಗೆಯೇ ಮರು ಮುದ್ರಿಸಿ, ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಒದಗಿಸುವುದು ಕೂಡ ಸರಿ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮ ಕಥಾಭಂಡಾರದಲ್ಲಿ ಸಾಕಷ್ಟು ಮರುನಿರೂಪಣೆಯ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಇದೆ' ಎನ್ನುವ ನಿತೀಶ್, ಈ ನಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ

ಕೆಲವು ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ಹಂಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಅವರ ಮಾತಿನ ಸಾರಾಂಶ ಹೀಗಿದೆ: "ನಮ್ಮಲ್ಲಿ ಈಗಾಗಲೇ ಇರುವ ಕಥೆಗಳಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಕಥೆಗಳು ಇಂದಿನ ಜಾಗತಿಕ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳಲ್ಲಿ ಬೆಳೆಯುವ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಆಪ್ತವೆನ್ನಿಸುವ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ. ಬೇಕಿರಲಿ, ಬೇಡದಿರಲಿ, ನಗರ ಕೇಂದ್ರಿತವಾಗಿ ಬದುಕುವ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ದಟ್ಟ ಕಾಡಿನೊಳಗೇಯೇ ನಡೆಯುವ ಕಥೆಗಳನ್ನು ಹೇಳಿದಾಗ, ಅವರ ಕಲ್ಪನೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಡೊಂದು ಮೂಡುವುದು ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದಷ್ಟು ಸುಲಭವೇನಲ್ಲ. ಅವರಿಗೆ ತಮ್ಮ ದೈನಂದಿನ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಕಾಣುವ ಅನೇಕ ವಿಚಾರಗಳು ಕಥೆಯೊಳಗೆ ನುಸುಳಿದರೆ ಅದು ಆಕರ್ಷಕವೆನಿಸುತ್ತದೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ, ನಾವು ಪಯಣಿಸುವ ಆಟೋ ರಿಕ್ಷಾ, ಬಸ್ಸುಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಕತೆಗಳು ಬೇಕಾಗುತ್ತವೆ. ಆಧುನಿಕ ಸಲಕರಣೆಗಳನ್ನು ನೇಯುತ್ತಿರುವ ಸೃಷ್ಟಿಯಾಗುವ ಕಥೆಗಳು ಅವರಿಗೆ ಇಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. ಈ ನಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಹೊಸ ದೃಷ್ಟಿಕೋನದ ಕಥೆಗಳು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಿನ